

**Accessible  
Chances for  
Everyone to  
Stop  
Smoking**

## *A.C.E.S.S. Smoking Cessation Programs Fall 2008*

### **EVENING PROGRAMS (8 WEEKS)**

(Pre-registration is **REQUIRED** for all 8-week programs). All programs are offered **FREE** of charge.

**Carlington Community and Health Services**  
900 Merivale Road (2 blocks south of Westgate)  
Tuesdays: 6:30 to 8:00 p.m.  
Start date: October 7, 2008  
Telephone: 613-722-4000, ext. 400

**South-East Ottawa Community Health Centre**  
1355 Bank Street, 7<sup>th</sup> Floor  
(across from Billings Bridge Shopping Centre)  
Tuesdays: 6 to 7:30 p.m.  
Start date: October 28, 2008  
Telephone: 613-737-7195, ext. 2319

**Sandy Hill Community Health Center**  
221 Nelson Street (corner of Rideau)  
Mondays: 6:30 to 8 p.m.  
Start Date: September 8, 2008  
Telephone: 613-789-8458, ext. 2411

### **DAY PROGRAMS (8 WEEKS)**

(Pre-registration is **REQUIRED** for all 8-week programs). All programs are offered **FREE** of charge.

**Pinecrest-Queensway Community Health Centre**  
1365 Richmond Road, 2<sup>nd</sup> Floor  
(Across from Lincoln Heights Shopping Centre)  
Wednesdays: 1:30 to 3 p.m.  
Start date: September 17, 2008  
Telephone: 613-820-4922, ext. 409

**Youville Centre - Kick Butt for Two**  
Program for young mothers and young pregnant women only  
150 Mann Avenue  
Wednesdays: 9 to 10:30 a.m.  
Start date: October 22, 2008  
Telephone: 613-231-5150

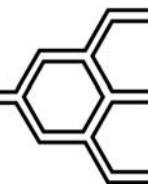
### **ONGOING SUPPORT GROUP** (No pre-registration required)

**Centretown Community Health Centre**  
420 Cooper Street (at Bank)  
Wednesdays: 12:30 to 2 p.m.  
Telephone: 613-233-2317, ext. 3005

**For information on all programs, call Ottawa Public Health at 613-580-6744**

*Child Care and bus tickets are available when needed.  
Please call ahead for child care arrangements.*





**Chance à  
Tous de  
Cesser de  
Fumer**

## *Programmes de renoncement au tabac C.T.C.F. Automne 2008*

### **PROGRAMMES DE SOIRÉE (HUIT SEMAINES)**

**Pré inscription OBLIGATOIRE pour tous les programmes de huit semaines. Tous les programmes sont offerts sans frais.**

**Centre de santé et services communautaires  
Carlington** (Programme offert en anglais)  
900, chemin Merivale (2 pâtés de maisons au sud de Westgate)

Le mardi, de 18 h 30 à 20 h  
À compter du 7 octobre 2008

Téléphone : 613-722-4000, poste 400

**Centre de santé communautaire du Sud-Est  
d'Ottawa** (Programme offert en anglais)  
1355, rue Bank, 7<sup>e</sup> étage  
(en face du centre commercial Billings Bridge)

Le mardi 18 h à 19 h 30  
À compter du 28 octobre 2008

Téléphone : 613-737-7195, poste 2319

**Centre de santé communautaire Côte-de-  
Sable** (Programme offert en anglais)  
221 rue Nelson (à l'angle de la rue Rideau)

Le lundi, de 18 h 30 à 20 h  
À compter du 8 septembre 2008

Téléphone : 613-789-8458, poste 2411

### **PROGRAMMES DE JOUR (HUIT SEMAINES)**

**Pré inscription OBLIGATOIRE pour tous les programmes de huit semaines. Tous les programmes sont offerts sans frais.**

**Centre de santé communautaire  
Pinecrest-Queensway**  
(Programme offert en anglais)  
1365, chemin Richmond, 2<sup>e</sup> étage  
(en face du Centre commercial Lincoln Heights)

Le mercredi, de 13 h 30 à 15 h  
À compter du 17 septembre 2008

Téléphone : 613-820-4922, poste 409

**Centre Youville – Maman, on écrase!**  
Programme offert en anglais pour jeunes mères et jeunes femmes enceintes.

150, av. Mann  
Le mercredi, de 9 h à 10 h 30  
À compter du 22 octobre 2008  
Téléphone : 613-231-5150

**GROUPE DE SOUTIEN – PROGRAMME  
CONTINU** (Pré inscription non obligatoire)  
(Programme offert en anglais)

**Centre de santé communautaire du Centre-  
ville**

420, rue Cooper (à l'angle de la rue Bank)  
Le mercredi, de 12 h 30 à 14 h  
Téléphone: 613-233-2317, poste 3005

**Pour des renseignements sur les différents programmes, appelez Info- santé publique Ottawa au 613-580-6744**

*Services de garde d'enfants et billets d'autobus disponibles au besoin. Veuillez téléphoner à l'avance pour obtenir des services de garde.*

